



USER MANUAL

Inflatable play mat for children

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Mata dmuchana do zabawy dla dzieci

BETRIEBSANLEITUNG

Aufblasbare Spielmatte für Kinder

NÁVOD K OBSLUZE

Nafukovací podložka na hraní pro děti

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Tapis de jeu gonflable pour enfants

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Alfombra de juegos inflable para niños

ISTRUZIONI OPERATIVE

Tappetino gonfiabile per bambini

MANUAL DE UTILIZARE

Covoraș de joacă gonflabil pentru copii

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Felfújható játszószőnyeg gyerekeknek

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Nafukovacia podložka na hranie pre deti

KASUTUSJUHEND

Täispuhutav mängumatt lastele

VARTOTOJO VADOVAS

Pripučiamas žaidimų kilimėlis vaikams

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pieņūšams rotaļu paklājiņš bērniem

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Надувний ігровий килимок для дітей

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Надуваема подложка за игра за деца

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Podloga za igru na napuhavanje za djecu

ANVÄNDARMANUAL

Uppblåsbar lekmatta för barn

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Φουσκωτό χαλάκι παιχνιδιού για παιδιά



Watermarkly

M: 00023094 (XC001BT)

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносител / Увозник / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00023094 M:XC001BT



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- material: dominant: PVC, others: EVA
- color: multicolored
- dimensions (width/length): 60/45cm
- there are colorful water animals inside the mat

CHARACTERISTIC:

The mat is made of high-quality material, which guarantees extraordinary durability. There are colorful animals inside that will move with the flow of water by the movement of the child lying on it.

Playing with a sensory mat is an exercise that will develop your child's body and mind. Thanks to the animals floating inside, he will learn concentration and focus.

ADVANTAGES:

- Develops the sense of touch. The baby can touch, squeeze, press and slide on the mat to experience different tactile sensations.
- Develops eye-hand coordination. The child can watch objects floating in the water and try to catch them, which develops hand-eye coordination.
- Stimulates creativity and imagination. The inflatable sensory mat can be used in various games and exercises, which encourages the child to experiment with games and develop creativity.
- Helps you deal with stress. The child can rest and relax while playing on the mat, which can help him deal with stress and emotions.
- Learning through play.

INSTRUCTIONS FOR SPREADING THE MAT:

The outer edge of the mat should be inflated, the middle part should be filled with water. Before use, please clean the outside of the mat with a wet cloth and soap or liquid.

RULES FOR SAFE USE:

1. Always observe your child when using the mat.
2. Check the mat regularly for any leaks or damage. The water inside the mat should be clean and tightly closed.
3. Place the mat on a flat, stable surface to prevent it from moving during play.
4. Keep the mat clean to prevent the build-up of bacteria and mold.

WARNING

- A toy intended for children aged 0+
- Suggested age: 3 months+



Watermarkly

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- materiał: dominujący: PVC, pozostałe: EVA
- kolor: wielokolorowa
- wymiary (szer/dł): 60/45cm
- wewnątrz maty znajdują się kolorowe wodne zwierzątka

CHARAKTERYSTYKA:

Mata jest wykonana z wysokiej jakości tworzywa, które gwarantuje niezwykłą wytrzymałość. W środku znajdują się kolorowe zwierzątka, które będą się poruszać wraz z przepływem wody przez ruch leżącego na niej dziecka.

Zabawa z matą sensoryczną to ćwiczenia, które pozwolą rozwijać ciało i umysł dziecka. Dzięki pływającym w środku zwierzątkom nauczy się koncentracji i skupienia.

ZALETY:

- Rozwija zmysł dotyku. Dziecko może dotykać, uciskać, naciskać i przesuwając się po macie, aby doświadczyć różnych wrażeń dotykowych.
- Rozwija koordynację wzrokowo-ruchową. Dziecko może obserwować, jak przedmioty pływają w wodzie i próbować je łapać, co rozwija koordynację wzrokowo-ruchową.
- Stymuluje kreatywność i wyobraźnię. Dmuchana mata sensoryczna może być wykorzystana w różnych zabawach i ćwiczeniach, co zachęca dziecko do eksperymentowania zabaw i rozwijania kreatywności.
- Pomaga w radzeniu sobie ze stresem. Dziecko może odpocząć i zrelaksować się podczas zabawy na macie, co może pomóc mu w radzeniu sobie ze stresem i emocjami.
- Nauka przez zabawę.

INSTRUKCJA ROZŁOŻENIA MATY:

Zewnętrzną krawędź maty należy nadmuchać, środkową część należy wypełnić wodą. Przed użyciem należy oczyścić zewnętrzną stronę maty moką szmatką z mydłem lub płynem.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

1. Zawsze obserwuj dziecko podczas korzystania z maty.
2. Regularnie sprawdzaj matę pod kątem jakichkolwiek przecieków czy uszkodzeń. Woda wewnątrz maty powinna być czysta i szczelnie zamknięta.
3. Umieść matę na płaskiej, stabilnej powierzchni, aby zapobiec jej przesuwaniu się podczas zabawy.
4. Utrzymuj matę w czystości, aby zapobiec gromadzeniu się bakterii i pleśni.

OSTRZEŻENIE

- Zabawka przeznaczona dla dzieci w wieku 0+
- Sugerowany wiek: 3 miesiące+



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Material: dominant: PVC, andere: EVA
- Farbe: mehrfarbig
- Abmessungen (Breite/Länge): 60/45 cm
- Im Inneren der Matte befinden sich bunte Wassertiere

CHARAKTERISTISCH:

Die Matte ist aus hochwertigem Material gefertigt, was eine außergewöhnliche Haltbarkeit garantiert. Im Inneren befinden sich bunte Tiere, die sich durch die Bewegung des darauf liegenden Kindes mit dem Wasserfluss bewegen. Das Spielen mit einer Sinnesmatte ist eine Übung, die Körper und Geist Ihres Kindes fördert. Dank der darin schwebenden Tiere lernt er Konzentration und Konzentration.

VORTEILE:

- Entwickelt den Tastsinn. Das Baby kann die Matte berühren, drücken, drücken und darauf gleiten, um verschiedene Tastempfindungen zu erleben.
- Entwickelt die Auge-Hand-Koordination. Das Kind kann im Wasser schwimmende Gegenstände beobachten und versuchen, sie zu fangen, wodurch die Hand-Auge-Koordination entwickelt wird.
- Stimuliert Kreativität und Fantasie. Die aufblasbare Sinnesmatte kann in verschiedenen Spielen und Übungen eingesetzt werden, was das Kind zum Experimentieren mit Spielen und zur Entwicklung seiner Kreativität anregt.
- Hilft Ihnen, mit Stress umzugehen. Das Kind kann sich beim Spielen auf der Matte ausruhen und entspannen, was ihm helfen kann, mit Stress und Emotionen umzugehen.
- Spielend lernen.

ANLEITUNG ZUM AUSBREITEN DER MATTE:

Der äußere Rand der Matte sollte aufgeblasen sein, der mittlere Teil sollte mit Wasser gefüllt sein. Bitte reinigen Sie die Außenseite der Matte vor dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und Seife oder Flüssigkeit.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

1. Beobachten Sie Ihr Kind immer, wenn Sie die Matte benutzen.
2. Überprüfen Sie die Matte regelmäßig auf Undichtigkeiten oder Beschädigungen. Das Wasser in der Matte sollte sauber und dicht verschlossen sein.
3. Legen Sie die Matte auf eine ebene, stabile Oberfläche, um zu verhindern, dass sie sich während des Spiels bewegt.
4. Halten Sie die Matte sauber, um die Bildung von Bakterien und Schimmel zu verhindern.

WARNUNG

- Ein Spielzeug für Kinder ab 0 Jahren
- Empfohlenes Alter: 3 Monate+



Watermarkly

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- materiál: dominantní: PVC, ostatní: EVA
- barva: vícebarevná
- rozměry (šířka/délka): 60/45cm
- uvnitř podložky jsou barevná vodní zvířátka

CHARAKTERISTICKÝ:

Rohož je vyrobena z vysoce kvalitního materiálu, který zaručuje mimořádnou odolnost. Uvnitř jsou barevná zvířátka, která se budou pohybovat s proudem vody pohybem dítěte, které na ní leží.

Hra se smyslovou podložkou je cvičení, které rozvine tělo i mysl vašeho dítěte. Díky zvířátkům plovoucím uvnitř se naučí koncentraci a soustředění.

VÝHODY:

- Rozvíjí hmat. Dítě se může dotýkat, mačkat, tisknout a klouzat po podložce a zažít různé hmatové vjemy.
- Rozvíjí koordinaci oko-ruka. Dítě může sledovat předměty plovoucí ve vodě a snažit se je chytit, čímž se rozvíjí koordinace ruka-oko.
- Stimuluje kreativitu a představivost. Nafukovací senzorickou podložku lze využít při různých hrách a cvičeních, což podněcuje dítě k experimentování s hrami a rozvoji kreativity.
- Pomáhá vyrovnat se se stresem. Dítě může při hře na podložce odpočívat a relaxovat, což mu může pomoci zvládat stres a emoce.
- Učení hrou.

NÁVOD K ROZTŘINÍ PODLOŽKY:

Vnější okraj karimatky by měl být nafouknutý, střední část by měla být naplněna vodou. Před použitím očistěte vnější stranu podložky vlhkým hadříkem a mýdlem nebo tekutinou.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

1. Při používání podložky vždy své dítě sledujte.
2. Pravidelně kontrolujte podložku, zda netěsní nebo není poškozená. Voda uvnitř podložky by měla být čistá a těsně uzavřená.
3. Umístěte podložku na rovný a stabilní povrch, aby se během hry nepohybovala.
4. Udržujte podložku čistou, abyste zabránili usazování bakterií a plísní.

VAROVÁNÍ

- Hračka určená pro děti ve věku 0+
- Doporučený věk: 3 měsíce+



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- matière : dominante : PVC, autres : EVA
- couleur : multicolore
- dimensions (largeur/longueur) : 60/45cm
- il y a des animaux aquatiques colorés à l'intérieur du tapis

CARACTÉRISTIQUE:

Le tapis est fabriqué dans un matériau de haute qualité, ce qui garantit une durabilité extraordinaire. Il y a des animaux colorés à l'intérieur qui se déplaceront avec le flux de l'eau grâce au mouvement de l'enfant allongé dessus.

Jouer avec un tapis sensoriel est un exercice qui développera le corps et l'esprit de votre enfant. Grâce aux animaux qui flottent à l'intérieur, il apprendra la concentration et l'attention.

AVANTAGES :

- Développe le sens du toucher. Le bébé peut toucher, presser, appuyer et glisser sur le tapis pour expérimenter différentes sensations tactiles.
- Développe la coordination œil-main. L'enfant peut observer des objets flottant dans l'eau et essayer de les attraper, ce qui développe la coordination œil-main.
- Stimule la créativité et l'imagination. Le tapis sensoriel gonflable peut être utilisé dans divers jeux et exercices, ce qui encourage l'enfant à expérimenter des jeux et à développer sa créativité.
- Vous aide à gérer le stress. L'enfant peut se reposer et se détendre tout en jouant sur le tapis, ce qui peut l'aider à gérer le stress et les émotions.
- Apprendre par le jeu.

INSTRUCTIONS POUR ÉTALER LE TAPIS :

Le bord extérieur du tapis doit être gonflé, la partie centrale doit être remplie d'eau. Avant utilisation, veuillez nettoyer l'extérieur du tapis avec un chiffon humide et du savon ou un liquide.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

1. Observez toujours votre enfant lorsque vous utilisez le tapis.
2. Vérifiez régulièrement le tapis pour déceler toute fuite ou tout dommage. L'eau à l'intérieur du tapis doit être propre et bien fermée.
3. Placez le tapis sur une surface plane et stable pour éviter qu'il ne bouge pendant le jeu.
4. Gardez le tapis propre pour éviter l'accumulation de bactéries et de moisissures.

AVERTISSEMENT

- Un jouet destiné aux enfants de 0+
- Âge suggéré : 3 mois+



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- material: dominante: PVC, otros: EVA
- color: multicolor
- dimensiones (ancho/largo): 60/45cm
- dentro de la alfombra hay coloridos animales acuáticos

CARACTERÍSTICA:

La alfombra está fabricada con material de alta calidad, lo que garantiza una durabilidad extraordinaria. En su interior hay animales de colores que se moverán con el flujo del agua por el movimiento del niño tumbado sobre ella.

Jugar con una colchoneta sensorial es un ejercicio que desarrollará el cuerpo y la mente de tu hijo. Gracias a los animales que flotan en su interior aprenderá a concentrarse y concentrarse.

VENTAJAS:

- Desarrolla el sentido del tacto. El bebé podrá tocar, apretar, presionar y deslizarse sobre la colchoneta para experimentar diferentes sensaciones táctiles.
- Desarrolla la coordinación ojo-mano. El niño puede observar los objetos que flotan en el agua e intentar atraparlos, lo que desarrolla la coordinación ojo-mano.
- Estimula la creatividad y la imaginación. La colchoneta sensorial inflable se puede utilizar en diversos juegos y ejercicios, lo que anima al niño a experimentar con juegos y desarrollar la creatividad.
- Te ayuda a lidiar con el estrés. El niño puede descansar y relajarse mientras juega en la colchoneta, lo que puede ayudarle a lidiar con el estrés y las emociones.
- Aprender jugando.

INSTRUCCIONES PARA EXTENDER LA ALFOMBRA:

El borde exterior de la colchoneta debe estar inflado y la parte media debe llenarse con agua. Antes de usar, limpie el exterior del tapete con un paño húmedo y jabón o líquido.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

1. Observe siempre a su hijo cuando utilice el tapete.
2. Revise el tapete con regularidad para detectar fugas o daños. El agua dentro del tapete debe estar limpia y bien cerrada.
3. Coloque el tapete sobre una superficie plana y estable para evitar que se mueva durante el juego.
4. Mantenga el tapete limpio para evitar la acumulación de bacterias y moho.

ADVERTENCIA

- Un juguete destinado a niños a partir de 0 años.
- Edad sugerida: 3 meses+



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- materiale: dominante: PVC, altri: EVA
- colore: multicolore
- dimensioni (larghezza/lunghezza): 60/45 cm
- All'interno del tappetino ci sono animali acquatici colorati

CARATTERISTICA:

Il tappetino è realizzato in materiale di alta qualità, che garantisce una durata straordinaria. All'interno sono presenti animali colorati che si muoveranno seguendo il flusso dell'acqua seguendo il movimento del bambino sdraiato su di essa.

Giocare con un tappetino sensoriale è un esercizio che svilupperà il corpo e la mente del tuo bambino. Grazie agli animali che galleggiano al suo interno imparerà la concentrazione e la concentrazione.

VANTAGGI:

- Sviluppa il senso del tatto. Il bambino può toccare, spremere, premere e scivolare sul tappetino per provare diverse sensazioni tattili.
- Sviluppa la coordinazione occhio-mano. Il bambino può osservare gli oggetti che galleggiano nell'acqua e cercare di catturarli, sviluppando la coordinazione occhio-mano.
- Stimola la creatività e l'immaginazione. Il tappetino sensoriale gonfiabile può essere utilizzato in vari giochi ed esercizi, incoraggiando il bambino a sperimentare i giochi e sviluppare la creatività.
- Ti aiuta ad affrontare lo stress. Il bambino può riposarsi e rilassarsi mentre gioca sul tappetino, il che può aiutarlo ad affrontare lo stress e le emozioni.
- Imparare attraverso il gioco.

ISTRUZIONI PER STENSIONE DEL TAPPETINO:

Il bordo esterno del tappetino deve essere gonfiato, la parte centrale deve essere riempita d'acqua. Prima dell'uso, pulire l'esterno del tappetino con un panno umido e sapone o liquido.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

1. Osserva sempre il tuo bambino mentre usa il tappetino.
2. Controllare regolarmente il tappetino per eventuali perdite o danni. L'acqua all'interno del tappetino deve essere pulita e ben chiusa.
3. Posizionare il tappetino su una superficie piana e stabile per evitare che si muova durante il gioco.
4. Mantenere il tappetino pulito per evitare l'accumulo di batteri e muffe.

AVVERTIMENTO

- Un giocattolo destinato ai bambini da 0 anni in su
- Età consigliata: 3 mesi+



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referință viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- material: dominant: PVC, altele: EVA
- culoare: multicolor
- dimensiuni (latime/lungime): 60/45cm
- în interiorul covorașului sunt animale de apă colorate

CARACTERISTICĂ:

Covorașul este realizat din material de înaltă calitate, care garantează o durabilitate extraordinară. În interior sunt animale colorate care se vor mișca odată cu curgerea apei prin mișcarea copilului întins pe el.

Jocul cu un covoraș senzorial este un exercițiu care va dezvolta corpul și mintea copilului tău. Datorită animalelor care plutesc înăuntru, el va învăța concentrarea și concentrarea.

AVANTAJE:

- Dezvoltă simțul tactil. Bebelușul poate atinge, strânge, apăsa și aluneca pe covoraș pentru a experimenta diferite senzații tactile.
- Dezvolta coordonarea ochi-mana. Copilul poate urmări obiectele care plutesc în apă și poate încerca să le prindă, ceea ce dezvoltă coordonarea ochi-mână.
- Stimulează creativitatea și imaginația. Covorașul senzorial gonflabil poate fi folosit în diverse jocuri și exerciții, ceea ce încurajează copilul să experimenteze jocuri și să dezvolte creativitatea.
- Te ajută să faci față stresului. Copilul se poate odihni și relaxa în timp ce se joacă pe saltea, ceea ce îl poate ajuta să facă față stresului și emoțiilor.
- Învățare prin joc.

INSTRUCȚIUNI PENTRU RĂSPINDEREA MATEI:

Marginea exterioară a covorașului trebuie umflată, partea din mijloc trebuie umplută cu apă. Înainte de utilizare, vă rugăm să curățați exteriorul covorașului cu o cârpă umedă și săpun sau lichid.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

1. Observați întotdeauna copilul când utilizați covorașul.
2. Verificați în mod regulat covorașul pentru orice scurgere sau deteriorare. Apa din interiorul covorașului trebuie să fie curată și bine închisă.
3. Așezați covorașul pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni mișcarea în timpul jocului.
4. Păstrați covorașul curat pentru a preveni acumularea de bacterii și mușegai.

AVERTIZARE

- O jucărie destinată copiilor cu vârsta peste 0 ani
- Vârsta recomandată: 3 luni+



Watermarkly

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- anyaga: domináns: PVC, egyéb: EVA
- szín: sokszínű
- méretek (szélesség/hossz): 60/45cm
- színes vízi állatok vannak a szőnyegen belül

JELLEGZETES:

A szőnyeg kiváló minőségű anyagból készült, amely rendkívüli tartósságot garantál. A belsejében színes állatok találhatók, amelyek a víz áramlásával együtt mozognak a rajta fekvő gyermek mozgása által.

A szenzoros szőnyeggel való játék olyan gyakorlat, amely fejleszti gyermeke testét és elméjét. A benne lebegő állatoknak köszönhetően megtanulja a koncentrációt és az összpontosítást.

ELŐNYÖK:

- Fejleszti a tapintásérzéklet. A baba megérintheti, szoríthatja, nyomhatja és csúszthatja a szőnyeget, hogy megtapasztalja a különböző tapintási érzeteket.
- Fejleszti a szem-kéz koordinációt. A gyermek figyelheti a vízben lebegő tárgyakat és megpróbálhatja elkapni őket, ami fejleszti a szem-kéz koordinációt.
- Serkenti a kreativitást és a képzelőerőt. A felfújható szenzoros szőnyeg különféle játékokban, gyakorlatokban használható, ami játékkísérletekre, kreativitás fejlesztésére ösztönzi a gyermeket.
- Segít a stressz kezelésében. A gyermek a szőnyegen játszva pihenhet és ellazulhat, ami segít megbirkózni a stresszel és az érzelmekkel.
- Játékon keresztüli tanulás.

UTASÍTÁSOK A Szőnyeg terítéséhez:

A szőnyeg külső szélét fel kell fűjni, a középső részét meg kell tölteni vízzel. Használat előtt tisztítsa meg a szőnyeg külsejét egy nedves ruhával és szappannal vagy folyadékkal.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

1. Mindig figyelje gyermekét a szőnyeg használatakor.
2. Rendszeresen ellenőrizze a szőnyeget, hogy nincs-e benne szivárgás vagy sérülés. A szőnyegen belüli víznek tisztának és szorosan lezártnak kell lennie.
3. Helyezze a szőnyeget sima, stabil felületre, nehogy elmozduljon játék közben.
4. Tartsa tisztán a szőnyeget, hogy megakadályozza a baktériumok és a penész felhalmozódását.

FIGYELEM

- 0 év feletti gyermekeknek szánt játék
- Javasolt életkor: 3 hónap+



 **Watermarkly**

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a buďte sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- materiál: dominantný: PVC, ostatné: EVA
- farba: viacfarebná
- rozmery (šírka/dĺžka): 60/45cm
- vo vnútri podložky sú farebné vodné zvieratká

CHARAKTERISTIKA:

Rohož je vyrobená z kvalitného materiálu, ktorý zaručuje mimoriadnu odolnosť. Vo vnútri sú farebné zvieratká, ktoré sa budú pohybovať s prúdom vody pohybom dieťaťa, ktoré na nej leží.

Hra so senzorickou podložkou je cvičenie, ktoré rozvinie telo a myseľ vášho dieťaťa. Vďaka zvieratkám plávajúcim vo vnútri sa naučí koncentracii a sústredeniu.

VÝHODY:

- Rozvíja hmat. Bábätko sa môže dotýkať, stláčať, stláčať a posúvať sa po podložke a zažívať rôzne hmatové vnemy.
- Rozvíja koordináciu oko-ruka. Dieťa môže sledovať predmety plávajúce vo vode a snažiť sa ich chytiť, čím sa rozvíja koordinácia oko-ruka.
- Stimuluje kreativitu a predstavivosť. Nafukovací senzorickú podložku je možné využiť pri rôznych hrách a cvičeniach, čo podnecuje dieťa k experimentovaniu s hrami a rozvíjaniu kreativity.
- Pomáha vyrovnať sa so stresom. Dieťa môže pri hre na podložke oddychovať a relaxovať, čo mu môže pomôcť vysporiadať sa so stresom a emóciami.
- Učenie hrou.

NÁVOD NA ROZTLAČENIE ROHOŽE:

Vonkajší okraj karimatky by mal byť nafúknutý, stredná časť by mala byť naplnená vodou. Pred použitím očistite vonkajšiu stranu podložky vlhkou handričkou a mydlom alebo tekutinou.

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

1. Pri používaní podložky vždy pozorujte svoje dieťa.
2. Pravidelne kontrolujte podložku, či nepresakuje alebo nie je poškodená. Voda vo vnútri podložky by mala byť čistá a tesne uzavretá.
3. Položte podložku na rovný a stabilný povrch, aby ste zabránili jej pohybu počas hry.
4. Udržujte podložku čistú, aby ste zabránili hromadeniu baktérií a plesní.

POZOR

- Hračka určená pre deti vo veku 0+
- Odporúčaný vek: 3 mesiace+



 **Watermarkly**

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- materjal: domineeriv: PVC, muud: EVA
- värv: mitmevärviline
- mõõdud (laius/pikkus): 60/45cm
- mati sees on värvilised veeloomad

KARAKTERISTIK:

Matt on valmistatud kvaliteetsest materjalist, mis tagab erakordse vastupidavuse. Sees on värvilised loomad, kes liiguvad veevooluga kaasa, kui sellel lamav laps liigub.

Sensoorse matiga mängimine on harjutus, mis arendab teie lapse keha ja vaimu. Tänu sees hõljuvatele loomadele õpib ta keskendumist ja keskendumist.

EELISED:

- Arendab kompimismeelt. Beebi saab matti puudutada, pigistada, vajutada ja libistada, et kogeda erinevaid puutetundlikkust.
- Arendab silma-käe koordineerimist. Laps saab jälgida vees hõljuvaid esemeid ja proovida neid kinni püüda, mis arendab käe-silma koordineerimist.
- Stimuleerib loovust ja kujutlusvõimet. Täispuhutavat sensoorset matti saab kasutada erinevates mängudes ja harjutustes, mis julgustab last mängima katsetama ja loovust arendama.
- Aitab stressiga toime tulla. Laps saab matil mängides puhata ja lõõgastuda, mis aitab tal stressi ja emotsioonidega toime tulla.
- Õppimine läbi mängu.

JUHEND MATI LAOTAMISEKS:

Mati välisserv peaks olema täis pumbatud, keskmine osa veega täidetud. Enne kasutamist puhastage matt väljastpoolt märja lapi ja seebi või vedelikuga.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

1. Jälgige alati oma last matti kasutades.
2. Kontrollige matti regulaarselt lekete või kahjustuste suhtes. Mati sees olev vesi peab olema puhas ja tihedalt suletud.
3. Asetage matt tasasele ja stabiilsele pinnale, et vältida selle liikumist mängimise ajal.
4. Hoidke matt puhas, et vältida bakterite ja hallituse kogunemist.

HOIATUS

- Mänguasi, mis on mõeldud lastele vanuses 0+
- Soovitatav vanus: 3 kuud+



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- medžiaga: dominuojanti: PVC, kita: EVA
- spalva: įvairiaspalvė
- matmenys (plotis/ilgis): 60/45cm
- kilimėlio viduje yra spalvingi vandens gyvūnai

CHARAKTERISTIKA:

Kilimėlis pagamintas iš aukštos kokybės medžiagos, kuri garantuoja nepaprastą ilgaamžiškumą. Viduje yra spalvingi gyvūnai, kurie judės kartu su vandens srove, judėdami ant jo gulintiam vaikui.

Žaidimas su sensoriniu kilimėliu – tai pratimas, kuris lavins jūsų vaiko kūną ir protą. Dėl viduje plūduriuojančių gyvūnų jis išmoks susikaupti ir susikaupti.

PRIVALUMAI:

- Lavina lytėjimo pojūtį. Kūdikis gali liesti, spausti, spausti ir slysti ant kilimėlio, kad patirtų skirtingus lytėjimo pojūčius.
- Lavina akių-rankų koordinaciją. Vaikas gali stebėti vandenyje plūduriuojančius daiktus ir bandyti juos pagauti, o tai lavina rankų ir akių koordinaciją.
- Skatina kūrybiškumą ir vaizduotę. Pripučiamas sensorinis kilimėlis gali būti naudojamas įvairiuose žaidimuose ir mankštose, o tai skatina vaiką eksperimentuoti su žaidimais ir lavinti kūrybiškumą.
- Padeda susidoroti su stresu. Vaikas žaisdamas ant kilimėlio gali pailsėti ir atsipalaiduoti, o tai gali padėti jam susidoroti su stresu ir emocijomis.
- Mokymasis žaidžiant.

KILIMĖLIO SKELIMO INSTRUKCIJOS:

Išorinis kilimėlio kraštas turi būti pripūstas, vidurinė dalis – užpildyta vandeniu. Prieš naudodami, nuvalykite kilimėlio išorę drėgna šluoste ir muilu arba skysčiu.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

1. Naudodamiesi kilimėliu, visada stebėkite savo vaiką.
2. Reguliariai tikrinkite, ar kilimėlis nėra nuotėkio ar nepažeistas. Vanduo kilimėlio viduje turi būti švarus ir sandariai uždarytas.
3. Padėkite kilimėlį ant lygaus, stabilaus paviršiaus, kad žaidimo metu jis nejudėtų.
4. Laikykite kilimėlį švarų, kad nesikauptų bakterijos ir pelėsiai.

ĮSPĖJIMAS

- Žaislas skirtas vaikams nuo 0 metų
- Siūlomas amžius: 3 mėn.+



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiēt šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- materiāls: dominējošais: PVC, citi: EVA
- krāsa: daudzkrāsains
- izmēri (platums/garums): 60/45cm
- paklājiņa iekšpusē ir krāsaini ūdens dzīvnieki

RAKSTUROJUMS:

Paklājiņš ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāla, kas garantē neparastu izturību. Iekšā ir krāsaini dzīvnieciņi, kuri, uz tā guļošajam bērnam kustoties, kustēsies līdz ūdens plūsmai.

Spēlēšanās ar sensoro paklājiņu ir vingrinājums, kas attīstīs jūsu bērna ķermeni un prātu. Pateicoties iekšā peldošajiem dzīvniekiem, viņš iemācīsies koncentrēties un koncentrēties.

Priekšrocības:

- Attīsta taustes sajūtu. Mazulis var pieskarties, spiest, spiest un slīdēt uz paklājiņa, lai izjustu dažādas taustes sajūtas.
- Attīsta acu-roku koordināciju. Bērns var vērot ūdenī peldošos priekšmetus un mēģināt tos noķert, kas attīsta roku-acu koordināciju.
- Stimulē radošumu un iztēli. Piepūšamo sensoro paklājiņu var izmantot dažādās spēlēs un vingrinājumos, kas mudina bērnu eksperimentēt ar spēlēm un attīstīt radošumu.
- Palīdz tikt galā ar stresu. Bērns, spēlējoties uz paklājiņa, var atpūsties un atpūsties, kas viņam var palīdzēt tikt galā ar stresu un emocijām.
- Mācīšanās caur spēli.

NORĀDĪJUMI PAR PAKLĀJA IZKLĀŠANU:

Paklājiņa ārmai jābūt uzpūstai, vidus daļai jābūt piepildītai ar ūdeni. Pirms lietošanas, lūdzu, notīriet paklāja ārpusi ar mitru drānu un ziepēm vai šķīdrumu.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

1. Lietojot paklājiņu, vienmēr novērojiet savu bērnu.
2. Regulāri pārbaudiet, vai paklājam nav noplūdes vai bojājumu. Ūdenim paklāja iekšpusē jābūt tīram un cieši noslēgtam.
3. Novietojiet paklājiņu uz līdzenas, stabilas virsmas, lai tas nekustētos spēles laikā.
4. Turiet paklājiņu tīru, lai novērstu baktēriju un pelējuma uzkrāšanos.

BRĪDINĀJUMS

- Rotaļlieta, kas paredzēta bērniem vecumā no 0+
- Ieteicamais vecums: 3 mēneši+



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- матеріал: домінуючий: PVC, інші: EVA
- колір: різнокольоровий
- розміри (ширина/довжина): 60/45см
- всередині килимка є різнокольорові водяні тварини

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Килимок виготовлений з високоякісного матеріалу, що гарантує надзвичайну довговічність. Всередині є різнокольорові тварини, які рухатимуться разом з потоком води завдяки руху дитини, що лежить на ній.

Гра з сенсорним килимком - це вправа, яка розвиватиме тіло та розум вашої дитини. Завдяки тваринам, які плавають всередині, він навчиться концентрації та зосередженості.

ПЕРЕВАГИ:

- Розвиває відчуття дотику. Дитина може торкатися, стискати, натискати і ковзати по килимку, щоб відчути різні тактильні відчуття.
- Розвиває координацію око-рука. Дитина може спостерігати за предметами, що плавають у воді, і намагатися їх зловити, що розвиває координацію рук і очей.
- Стимулює творчі здібності та уяву. Надувний сенсорний килимок можна використовувати в різних іграх і вправах, що спонукає дитину експериментувати з іграми і розвивати творчі здібності.
- Допомогає впоратися зі стресом. Дитина може відпочити і розслабитися, граючи на килимку, що допоможе йому впоратися зі стресом і емоціями.
- Навчання через гру.

ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО РОЗПЛАЧАННЯ МАТУ:

Зовнішній край килимка потрібно надути, середню частину залити водою. Перед використанням очистіть зовнішню сторону килимка мокрою тканиною з милом або рідиною.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

1. Завжди спостерігайте за дитиною під час використання килимка.
2. Регулярно перевіряйте килимок на наявність протікань або пошкоджень. Вода всередині килимка повинна бути чистою і щільно закритою.
3. Покладіть килимок на рівну стійку поверхню, щоб він не рухався під час гри.
4. Тримайте килимок в чистоті, щоб запобігти накопиченню бактерій і цвілі.

УВАГА

- Іграшка для дітей від 0 років
- Рекомендований вік: 3 місяці+



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- материал: преобладаващ: PVC, други: EVA
- цвят: многоцветен
- размери (ширина/дължина): 60/45см
- има цветни водни животни вътре в постелката

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Изтривалката е изработена от висококачествен материал, който гарантира изключителна издръжливост. Вътре има цветни животни, които ще се движат с течението на водата чрез движението на детето, което лежи върху него.

Играта със сензорна постелка е упражнение, което ще развие тялото и ума на вашето дете. Благодарение на животните, носещи се вътре, той ще се научи на концентрация и фокус.

ПРЕДИМСТВА:

- Развива усещането за допир. Бебето може да докосва, стиска, натиска и плъзга по постелката, за да изпита различни тактилни усещания.
- Развива координацията око-ръка. Детето може да наблюдава плаващи във водата предмети и да се опитва да ги хване, което развива координацията око-ръка.
- Стимулира креативността и въображението. Надуваемата сензорна постелка може да се използва в различни игри и упражнения, което насърчава детето да експериментира с игри и да развива креативност.
- Помага ви да се справите със стреса. Детето може да си почине и да се отпусне, докато играе на постелката, което може да му помогне да се справи със стреса и емоциите.
- Учене чрез игра.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАЗСТЕЛАНЕ НА ПОСТЕЛКАТА:

Външният ръб на постелката трябва да се надуне, средната част да се напълни с вода. Преди употреба почистете външната страна на постелката с мокра кърпа и сапун или течност.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

1. Винаги наблюдавайте детето си, когато използвате постелката.
2. Редовно проверявайте постелката за течове или повреди. Водата вътре в постелката трябва да е чиста и плътно затворена.
3. Поставете постелката върху равна, стабилна повърхност, за да не се движи по време на игра.
4. Поддържайте постелката чиста, за да предотвратите натрупването на бактерии и мухъл.

ВНИМАНИЕ

- Игручка предназначена за деца от 0+ години
- Препоръчителна възраст: 3 месеца+



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- materijal: dominira: PVC, ostalo: EVA
- boja: višebojna
- dimenzije (širina/dužina): 60/45cm
- unutar prostirke nalaze se šarene vodene životinje

KARAKTERISTIKA:

Otirač je izrađen od visokokvalitetnog materijala koji jamči izuzetnu izdržljivost. Unutra se nalaze šarene životinje koje će se kretati s protokom vode pokretom djeteta koje leži na njemu. Igra sa senzornom podlogom je vježba koja će razviti tijelo i um vašeg djeteta. Zahvaljujući životinjama koje lebde unutra, naučit će koncentraciju i fokus.

PREDNOSTI:

- Razvija osjet dodira. Beba može dodirivati, stiskati, pritiskati i kliziti po prostirci kako bi iskusila različite taktilne osjećaje.
- Razvija koordinaciju oko-ruka. Dijete može promatrati predmete koji plutaju u vodi i pokušati ih uhvatiti, čime se razvija koordinacija oko-ruka.
- Potiče kreativnost i maštu. Senzorna prostirka na napuhavanje može se koristiti u raznim igrama i vježbama, što potiče dijete na eksperimentiranje s igrama i razvijanje kreativnosti.
- Pomaže vam da se nosite sa stresom. Dijete se može odmoriti i opustiti dok se igra na prostirci, što mu može pomoći da se nosi sa stresom i emocijama.
- Učenje kroz igru.

UPUTE ZA RASTIRANJE PODLOGE:

Vanjski rub strunjače treba biti napuhan, središnji dio napunjen vodom. Prije upotrebe, očistite vanjski dio prostirke mokrom krpom i sapunom ili tekućinom.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

1. Uvijek promatrajte svoje dijete kada koristi prostirku.
2. Redovito provjeravajte ima li na prostirci curenja ili oštećenja. Voda unutar prostirke mora biti čista i dobro zatvorena.
3. Postavite podlogu na ravnu, stabilnu površinu kako biste spriječili pomicanje tijekom igre.
4. Držite prostirku čistom kako biste spriječili nakupljanje bakterija i plijesni.

UPOZORENJE

- Igračka namijenjena djeci od 0+ godina
- Preporučena dob: 3 mjeseca+



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- material: dominerande: PVC, andra: EVA
- färg: flerfärgad
- mått (bredd/längd): 60/45cm
- det finns färgglada vattendjur inuti mattan

KARAKTERISTISK:

Mattan är gjord av högkvalitativt material, vilket garanterar extraordinär hållbarhet. Det finns färgglada djur inuti som kommer att röra sig med vattenflödet genom rörelsen av barnet som ligger på det.

Att leka med en sensorisk matta är en övning som kommer att utveckla ditt barns kropp och sinne. Tack vare djuren som flyter inuti kommer han att lära sig koncentration och fokus.

FÖRDELAR:

- Utvecklar känseln. Barnet kan röra, klämma, trycka och glida på mattan för att uppleva olika taktila förmimmelser.
- Utvecklar öga-handkoordination. Barnet kan se föremål som flyter i vattnet och försöka fånga dem, vilket utvecklar hand-öga-koordination.
- Stimulerar kreativitet och fantasi. Den uppblåsbara sensoriska mattan kan användas i olika lekar och övningar, vilket uppmuntrar barnet att experimentera med spel och utveckla kreativitet.
- Hjälper dig att hantera stress. Barnet kan vila och koppla av medan det leker på mattan, vilket kan hjälpa honom att hantera stress och känslor.
- Lärande genom lek.

INSTRUKTIONER FÖR ATT SPRIDA MATTEN:

Mattans ytterkant ska blåsas upp, mittdelen ska fyllas med vatten. Före användning, rengör utsidan av mattan med en våt trasa och tvål eller vätska.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

1. Observera alltid ditt barn när du använder mattan.
2. Kontrollera mattan regelbundet för eventuella läckor eller skador. Vattnet inuti mattan ska vara rent och tätt stängt.
3. Placera mattan på en plan, stabil yta för att förhindra att den rör sig under lek.
4. Håll mattan ren för att förhindra uppbyggnad av bakterier och mögel.

VARNING

- En leksak avsedd för barn från 0+
- Rekommenderad ålder: 3 månader+



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- υλικό: κυρίαρχο: PVC, άλλα: EVA
- χρώμα: πολύχρωμο
- διαστάσεις (πλάτος/μήκος): 60/45cm
- Υπάρχουν πολύχρωμα ζώα του νερού μέσα στο χαλάκι

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Το χαλάκι είναι κατασκευασμένο από υλικό υψηλής ποιότητας, το οποίο εγγυάται εξαιρετική αντοχή. Υπάρχουν πολύχρωμα ζώα μέσα που θα κινούνται με τη ροή του νερού από την κίνηση του παιδιού που είναι ξαπλωμένο πάνω του. Το παιχνίδι με ένα αισθητηριακό χαλάκι είναι μια άσκηση που θα αναπτύξει το σώμα και το μυαλό του παιδιού σας. Χάρη στα ζώα που επιπλέουν μέσα, θα μάθει συγκέντρωση και συγκέντρωση.

ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ:

- Αναπτύσσει την αίσθηση της αφής. Το μωρό μπορεί να αγγίξει, να σφίξει, να πιέσει και να γλιστρήσει πάνω στο χαλάκι για να βιώσει διαφορετικές απτικές αισθήσεις.
- Αναπτύσσει τον συντονισμό ματιού-χεριού. Το παιδί μπορεί να παρακολουθεί αντικείμενα που επιπλέουν στο νερό και να προσπαθεί να τα πιάσει, κάτι που αναπτύσσει τον συντονισμό χεριού-ματιού.
- Διεγείρει τη δημιουργικότητα και τη φαντασία. Το φουσκωτό αισθητηριακό χαλάκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε διάφορα παιχνίδια και ασκήσεις, κάτι που ενθαρρύνει το παιδί να πειραματιστεί με παιχνίδια και να αναπτύξει τη δημιουργικότητά του.
- Σας βοηθά να αντιμετωπίσετε το άγχος. Το παιδί μπορεί να ξεκουραστεί και να χαλαρώσει ενώ παίζει στο χαλάκι, κάτι που μπορεί να το βοηθήσει να αντιμετωπίσει το άγχος και τα συναισθήματα.
- Μάθηση μέσα από το παιχνίδι.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΠΟΣΠΗΜΑ ΤΟΥ ΧΑΛΙΜΑΤΟΣ:

Η εξωτερική άκρη του χαλιού πρέπει να φουσκώσει, το μεσαίο μέρος να γεμίσει με νερό. Πριν από τη χρήση, καθαρίστε το εξωτερικό του χαλιού με ένα βρεγμένο πανί και σαπούνι ή υγρό.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

1. Πάντα να παρατηρείτε το παιδί σας όταν χρησιμοποιεί το χαλάκι.
2. Ελέγχετε τακτικά το χαλάκι για τυχόν διαρροές ή ζημιές. Το νερό μέσα στο χαλάκι πρέπει να είναι καθαρό και καλά κλεισμένο.
3. Τοποθετήστε το χαλάκι σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια για να μην κινείται κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.
4. Διατηρήστε το χαλάκι καθαρό για να αποτρέψετε τη συσσώρευση βακτηρίων και μούχλας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ένα παιχνίδι που προορίζεται για παιδιά ηλικίας 0+
- Προτεινόμενη ηλικία: 3 μηνών+



Watermarkly